



Part No. : E8140503

ZillaReel™ Retractable Extension Cord Reel



IMPORTANT!

Read all instructions and warnings before operating this product.
SAVE THESE INSTRUCTIONS!

WARNING!

Never open the reel case. The internal spring system is under high tension; damage or personal injury may result.

Warnings

Servicing the Unit:

- Service should only be performed by Legacy authorized technicians & service centers. Any other attempts to service the unit will void the warranty.
- Never attempt to open the reel case. The internal spring system is under high tension; damage or personal injury may result.

Maintaining the Unit:

- Check for frayed or damaged wires before each use.
- When performing recommended maintenance or troubleshooting, disconnect from power source.

Installation:

- Make sure that the unit is properly installed before connecting to power source

Safety Devices (Circuit Breaker):

- Never remove or tamper with manufacturer installed safety devices.

Power Supply:

- When performing recommended maintenance or troubleshooting, disconnect from power source.
- Do not use a power supply whose voltage exceeds to unit's maximum voltage rating.
- If malfunction should occur, remove unit from power source immediately

Cord Ratings & Specifications

Ratings:

- Max Watts: 1625W
- Max Amps: 13A
- Max Voltage: 125V
- Max Hz: 60Hz

Specifications:

- 50' output
- 5' input
- 14/3 AWG
- SJTOW

Use:

- Indoors
- Dry Locations



Maintenance

Cleaning the Cord:

Regular cleaning of the cord is an important part of ensuring your cord reel stays in proper working order:

- Cord should be cleaned using a warm, damp cloth.
- Detergents or solvents should not be used on the cord as damage to the cord or reel may occur.

Connecting & Disconnecting Tools:

- Tools connected to the cord should never be used to pull the cord. Always pull the cord itself.
- Remove tools from extension cord after use. Do not allow tools to hang from cord.

Installation

Fasteners:

- Choose fasteners suitable for the mounting surface, the weight of the reel, and the force of pulling the cord. Use a leveling device for proper positioning.
- Use hex head fasteners up to 5/16" (8 mm) in diameter,
- with a (minimum) 1/2" (12.5 mm) hex head.
- *Mounting fasteners are not included.*

Wall installation:

1. Recommended height: 5 ft. (1.5 m) to 8 ft. (2.5 m)
2. On hose reel, locate the pivots at bracket ends.
3. Remove screws that hold bracket pivots in reel. Retain screws. Remove pivots from reel and bracket.
4. Mount bracket to surface. Mounting fasteners not included.
5. Re-install reel to bracket with the pivots. Replace screws.

Ceiling / Overhead Installation:

Important: Use of the third mounting hole is *required* for overhead installation to prevent reel from becoming unmounted while pulling the cord.

1. Perform steps 1-3 for "Wall Installation"
2. After completing steps 1-3 from "Wall Installation", install a third fastener through the bracket's center hole.
3. Re-install reel to bracket with the pivots. Replace screws.

Adjusting the Cord Stopper:

1. Pull cord to desired length.
2. Loosen screws on both sides.
3. Tighten the stopper at desired position.

Operation

Before Each Use:

- Check for frayed or damaged wires before each use.

Dispensing Cord From Reel:

- Always pull the cord from the reel by the cord itself. Do not attempt to extract the cord by pulling on tools attached to the cord
- Ensure that the reel is operating properly by listening for a "clicking" noise. This noise should be heard for every half revolution of the drum

Latching the Reel:

The E8140503 retractable cord reel can lock the cord at approximately 18" intervals. Each latching interval is announced by a series of 5 "clicks". This "ratcheting" sound lets you know that the reel is in the latching zone.

- To latch the reel, simply pull the cord to the desired length and listen for the "ratcheting" sound (Do not pull more than four "clicks" in the desired zone). Allow the cord to retract. The reel will automatically lock into place.

Power Overload (Breaker Trip):

- In the event of a power overload, your reel has a built-in circuit breaker. To reset the circuit, simply press the red button on the side of your reel.

Troubleshooting the Reel:

- When troubleshooting the reel, *never* open the reel case. The internal spring system is under high tension; damage or personal injury may result.

After Each Use:

- To avoid damage or personal injury, always return the cord to the reel in a controlled manner.
- Remove tools from extension cord after use. Do not allow tools to hang from cord.

Replacement Parts

Replacement parts are not available for this unit. For service, please call Legacy at: (319) 373-7305 or email us: service@legacymfg.com

Warranty:

ONE YEAR LIMITED WARRANTY*

LEGACY MANUFACTURING COMPANY ("LEGACY") warrants that this equipment, (NOT including couplers, whip hoses, and wear items such as seals and springs), will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase, under normal use.* LEGACY'S sole obligation under this warranty is limited to replacing or repairing, free of charge, any equipment that proves to be defective under normal conditions and use according to the recommendations of LEGACY. To obtain repair or replacement, the equipment must be shipped to a LEGACY authorized Warranty and Service Center during the warranty period, transportation charges prepaid, with proof of date of purchase. In the event of repair or replacement, the warranty period shall not be extended beyond the original warranty period.

This warranty is extended to the original purchaser only and is not transferable. This warranty does not apply to normal wear items such as packings, seals, tips and filters, or to equipment damaged from accident, overload, abuse, misuse, negligence, faulty installation or abrasive or corrosive materials, or to equipment repaired or altered by anyone not authorized by LEGACY to repair and alter equipment. No allowance will be granted for any repairs or alterations made by a purchaser without LEGACY'S prior written consent.

LEGACY WILL BEAR NO OTHER EXPENSE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABOR AND MATERIAL COSTS (OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN) OF ANY KIND, AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY, IN LIEU OF ALL INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR ANY OTHER DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR NEGLIGENCE, IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT AS HERETOFORE DESCRIBED. THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED OF ANY KIND REGARDING ANY EQUIPMENT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED

WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE. IN NO CASE SHALL LEGACY BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY.

Unless modified in a writing, signed by both parties, this Limited Warranty is understood to be the complete and exclusive agreement between the parties, superseding all prior agreements, oral or written, and all other communications between the parties relating to the subject matter of this Limited Warranty. Any action for breach of warranty must be commenced within twelve (12) months following the end of the warranty period.

* If this equipment contains a hose, the hose is warranted for ninety (90) days only. The remaining portions of this equipment are warranted for one (1) year, as described above. Contact us at service@legacymfg.com or legacymfg.com for ordering and installation instructions.



Componente Núm. E8140503

Carrete con cable extensión retráctil ZillaReel™



¡IMPORTANTE!

Lea todas las instrucciones y advertencias, antes de operar este producto. ¡CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO!

¡¡ADVERTENCIA!

Nunca abra el alojamiento del carrete. El sistema de resortes interno está extremadamente tensado; abrirlo podría dar como lugar daños o lesión personal.

Advertencias

Servicio de la unidad:

- Cualquier actividad de servicio de la unidad debe limitarse exclusivamente a los técnicos y centros de servicio autorizados por Legacy. Cualquier otro intento de dar servicio a la unidad anulará la garantía.
- Nunca intente abrir el alojamiento del carrete. El sistema de resortes interno está extremadamente tensado; abrirlo podría dar como lugar daños o lesión personal.

Mantenimiento de la unidad:

- Cada vez, antes de usar la unidad, revísela por si algún cable está pelado o dañado.
- Desconecte la unidad del suministro eléctrico al hacer el mantenimiento recomendado o para la localización de fallas.
-

Instalación:

- Verifique que la unidad esté instalada correctamente antes de conectarla al suministro eléctrico.

Dispositivos de seguridad (disyuntor):

- Nunca quite ni manipule los dispositivos de seguridad instalados por el fabricante.

Fuente de alimentación:

- Desconecte la unidad del suministro eléctrico al hacer el mantenimiento recomendado o para la localización de fallas.
- No utilice una fuente de alimentación cuyo voltaje supere el voltaje nominal máximo de la unidad.
- En caso de una falla, desconecte la unidad inmediatamente del suministro eléctrico.

Capacidades y especificaciones del cable

Capacidades:

- Watts máx: 1625W
- Amperios máx: 13A
- Voltaje máx: 125V
- Hz máx: 60Hz

Especificaciones:

- 50 pies (15 metros)
- 14/3 AWG
- SJTOW

Uso:

- Interiores
- Lugares secos



Mantenimiento

Limpieza del cable:

La limpieza periódica del cable es un elemento importante para garantizar que el carrete se mantenga en buen estado de funcionamiento:

- El cable debe limpiarse con un paño humedecido en agua tibia.
- No debe usar detergentes ni disolventes para limpiar el cable, ya que se podría dañar éste o el carrete.

Conexión y desconexión de herramientas:

- Nunca deben usar las herramientas conectadas al cable para tirar del cable. Siempre tire del cable en sí.
- Después de usar las herramientas, desconéctelas del cable de extensión. No cuelgue las herramientas del cable.

Instalación

Sujetadores:

- Elija tornillos que sean adecuados para la superficie de montaje, el peso del carrete y la fuerza al tirar del cable. Use un nivelador para una instalación correcta.
- Use tornillos de cabeza hexagonal de hasta 5/16" (8 mm) de diámetro, con cabeza hexagonal de (mínimo) 1/2" (12.5 mm).
- *No se incluyen los tornillos de montaje.*

Instalación sobre la pared:

1. Altura recomendada: 5 pies (1.5 m) a 8 pies (2.5 m)
2. Ubique los muñones en el portacarrete.
3. Retire los tornillos que sujetan los muñones en el portacarrete. Conserve los tornillos. Extraiga los muñones del carrete y del portacarrete.
4. Instale el portacarrete en la superficie. No se incluyen los tornillos de montaje.
5. Reinstale el carrete sobre el portacarrete con los muñones. Instale los tornillos.

Operación

Antes de cada uso:

- Cada vez, antes de usar la unidad, revísela por si algún cable está pelado o dañado.

Extracción del cable del carrete:

- Siempre tire del cable en sí para extraerlo del carrete. No intente extraer el cable tirando de las herramientas conectadas al cable
- Verifique que el carrete esté funcionando correctamente: espere a escuchar el chasquido. Debe escuchar un chasquido por cada media revolución del tambor

Enganche del carrete:

El carrete de cable retráctil E8140503 puede trabar el cable en intervalos de aproximadamente 18" (45 cm). Cada intervalo de trabado se indica por medio de una serie de 5 chasquidos. Este sonido indica que el carrete está dentro de la zona de bloqueo.

- Para trabar el carrete, simplemente tire del cable a la longitud deseada y espere a escuchar el chasquido (no tire el cable más de cuatro chasquidos en la zona deseada). Deje que el cable se retraiga. El carrete se trabará automáticamente en su lugar.

Sobrecarga de energía (disparo del disyuntor):

- El carrete tiene un disyuntor integrado que se dispara en el

Instalación sobre el techo:

Importante: Se requiere el uso de la tercera perforación en el portacarrete para la instalación en techo para prevenir que el carrete se desprenda al tirar de la manguera.

1. Realice los pasos 1 a 3 para "Instalación sobre la pared".
2. Después de completar los pasos 1 a 3 bajo "Instalación sobre la pared", atornille el tercer tornillo a través de la perforación central de portacarrete.
3. Reinstale el carrete sobre el portacarrete con los muñones. Instale los tornillos.

Ajuste el tope del cable:

1. Tire el cable a la longitud deseada.
2. Afloje los tornillos de ambos lados.
3. Apriete el tope en la posición deseada.

caso de una sobrecarga de energía. Para restablecer el circuito, simplemente oprima el botón rojo en la parte lateral del carrete.

Localización de fallas del carrete:

- Nunca abra el alojamiento del carrete cuando esté intentando localizar fallas. El sistema de resortes interno está extremadamente tensado; abrirlo podría dar como lugar daños o lesión personal.

Después de cada uso:

- Para evitar daños materiales o lesiones personales, siempre devuelva el cable al carrete de una manera controlada.
- Después de usar las herramientas, desconéctelas del cable de extensión. No cuelgue las herramientas del cable.

Repuestos de componentes

No hay piezas de repuesto para esta unidad.

Para servicio, llame a Legacy al: (319) 373-7305 o envíenos un mensaje a: service@legacymfg.com

Garantía:

GARANTIA LIMITADA A UN AÑO*

LEGACY MANUFACTURING COMPANY ("LEGACY") garantiza que este equipo (EXCEPTO los acopladores, mangueras del látigo y artículos que normalmente se desgastan como sellos y resortes), bajo uso normal no presentarán ningún defecto en sus materiales y mano de obra por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra.* La única obligación de LEGACY en virtud de esta garantía se limita a sustituir o reparar, sin costo alguno, cualquier equipo que se haya comprobado estar defectuoso bajo condiciones normales de uso según las recomendaciones hechas por LEGACY. Para obtener la reparación o reemplazo de dicho equipo, el equipo deberá ser enviado a un Centro de Servicio y Garantía autorizado por LEGACY durante la vigencia de la garantía, con el costo de los fletes pagados y acompañado del comprobante de compra con la fecha de adquisición. En caso de una reparación o sustitución, el periodo de garantía no deberá extenderse más allá del periodo de vigencia original.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original y no es transferible. Esta garantía no cubre artículos que normalmente se desgastan como los son los paquetes, sellos, chasquillos y filtros, ni al equipo dañado a consecuencia de un accidente, sobrecarga, abuso, mal uso, negligencia, instalación defectuosa o los efectos de materiales abrasivos o corrosivos, ni al equipo reparado o modificado por cualquier persona ajena no autorizada por LEGACY para reparar o alterar dicho equipo. No se otorgará ninguna concesión por concepto de ninguna reparación, alteración o reparación comprada sin el consentimiento por escrito de LEGACY.

LEGACY NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN TROGASTO, ENTRE OTROS, LOS COSTOS DEL MANEJO DE OBRAS, MATERIALES (EXCEPCIÓN DE AQUELLOS ESPECIFICADOS EN LA PRESENTE) DE NINGUNA CLASE Y SUREMEDIO, COMO RESULTADO DE TODO DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL, CONSECUENCIAL O DE CUALQUIER OTRO DAÑO, INCLUSO ENTRE OTROS, DAÑO POR NEGLIGENCIA, SE LIMITA A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN COMO SE DESCRIBE EN LA PRESENTE. LA GARANTÍA SUSTITUYE EN CUALQUIER CASO A LAS REPRESENTACIONES O GARANTÍAS, EXPRESADAS O IMPLÍCITAS DE CUALQUIER INDOLE RELACIONADAS CON CUALQUIER EQUIPO, INCLUIDAS ENTRE OTROS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LEGACY ASUME RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, DEL INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, DE NEGLIGENCIA, E STRICTA RESPONSABILIDAD, CUALQUIER OTRO RÁTEGO LEGAL.

Salvo que esta Garantía Limitada se modifique por escrito y sea firmada por ambas partes, la misma deberá interpretarse como un convenio completo y exclusivo entre las partes, invalidando todo convenio previo y sea expresado o por escrito, cualesquiera otras comunicaciones entre las partes que estén relacionadas con el objeto de esta garantía limitada. Cualquier demanda por incumplimiento de la garantía deberá interponerse dentro de los doce (12) meses posteriores al término del periodo de la garantía.

* Si este equipo viene con una manguera, la vigencia de la garantía de la manguera será solamente de noventa (90) días. El resto de los componentes de este equipo se garantizan por un (1) año, como se indicó anteriormente. Comuníquese con nosotros en service@legacymfg.com o a través de www.legacymfg.com si desea obtener instrucciones para pedidos e instalaciones.



Réf.: E8140503

Dévidoir de cordon rallonge rétractable ZillaReel™



IMPORTANT !

Lire toutes les instructions et mises en garde avant d'utiliser ce produit. CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

AVERTISSEMENT

Ne jamais ouvrir le boîtier du dévidoir. Le système de ressort interne est sous forte tension ; cela peut provoquer des dommages ou des blessures corporelles.

Avertissements

Réparation du produit :

- Les réparations doivent impérativement être confiées par des techniciens et centres de service après-vente agréés Legacy. Toute autre tentative d'intervention sur le produit aurait pour effet d'annuler la garantie.
- Ne jamais tenter d'ouvrir le boîtier du dévidoir. Le système de ressort interne est sous forte tension ; cela peut provoquer des dommages ou des blessures corporelles.

Entretien du produit :

- Vérifier que les câbles ne sont pas usés ou endommagés avant chaque utilisation.
- Lors des opérations d'entretien ou de dépannage conseillées, débrancher de la source de courant.
-

Pose :

- Vérifier que le produit est correctement posé avant de le raccorder à la source de courant

Dispositifs de sécurité (disjoncteur) :

- Ne jamais démonter ni entraver les dispositifs de sécurité installés par le fabricant.

Alimentation électrique :

- Lors des opérations d'entretien ou de dépannage conseillées, débrancher de la source de courant.
- Ne pas utiliser d'alimentation électrique dont la tension dépasse la tension nominale maximale du produit.
- En cas de problème de fonctionnement, débrancher le produit de la source de courant immédiatement.

Caractéristiques techniques du cordon

Limites nominales :

- Puissance max.: 1625 W
- Intensité max.: 13 A
- Tension max.: 125 V
- Fréquence max.: 60 Hz

Caractéristiques :

- 50 pi (15 m)
- 14/3 AWG
- SJTOW

Utilisation :

- Intérieure
- Lieux secs



Entretien

Nettoyage du cordon :

Le nettoyage régulier du cordon est important pour assurer le maintien du dévidoir en bon état de marche :

- Le cordon doit être nettoyé avec un chiffon humide tiède.
- Ne pas utiliser de détergents ni de solvants sur le cordon car cela peut endommager le cordon ou le dévidoir.

Branchement et débranchement des outils:

- Ne jamais utiliser les outils branchés sur le cordon pour tirer le cordon. Toujours tirer par le cordon lui-même.
- Débrancher les outils du cordon de rallonge après utilisation. Ne pas laisser les outils pendre par le cordon.

Pose

Visserie :

- Choisir de la visserie adaptée à la surface de fixation, au poids du dévidoir et à la force de traction exercée sur le cordon. Utiliser un niveau pour assurer un placement correct.
- Utiliser de vis à tête hexagonale de 5/16 po (8 mm) de diamètre maximum, à tête hexagonale de ½ po (12,5 mm) (minimum).
- Les vis de fixation ne sont pas fournies.

Pose murale :

1. Hauteur recommandée : 1,5 à 2,5 m (5 à 8 pieds)
2. Sur le dévidoir, repérer l'emplacement des pivots aux extrémités du support.
3. Déposer les vis qui maintiennent les pivots dans le dévidoir. Conserver les vis. Extraire les pivots du dévidoir et du support.
4. Fixer le support sur la surface. Les vis de fixation ne sont pas fournies.
5. Remonter le dévidoir dans le support à l'aide des pivots.

Remettre les vis en place.

Pose au plafond / suspendue :

Important : L'utilisation du troisième trou de fixation est *obligatoire* pour les montages suspendus afin d'éviter de décrocher le dévidoir en tirant sur le cordon.

1. Effectuer les étapes 1 à 3 de « Pose murale »
2. Après avoir effectué les étapes 1 à 3 de « Pose murale », poser une troisième vis à travers le trou central du support.
3. Remonter le dévidoir dans le support à l'aide des pivots. Remettre les vis en place.

Réglage de la butée de cordon :

1. Tirer le cordon jusqu'à la longueur souhaitée.
2. Desserrer les vis des deux côtés.
3. Serrer la butée dans la position souhaitée.

Mode d'emploi

Avant chaque utilisation :

- Vérifier que les câbles ne sont pas usés ou endommagés avant chaque utilisation.

Dévidage du cordon :

- Toujours tirer le cordon hors du dévidoir par le cordon lui-même. Ne pas tenter d'extraire le cordon en tirant sur les outils raccordés au cordon.
- Vérifier qu'il se produit un déclic sonore indiquant que le dévidoir fonctionne correctement. Ce déclic doit être audible à chaque demi-tour du tambour

Accrochage du dévidoir :

Le dévidoir de cordon rétractable E8140503 peut bloquer le cordon à des intervalles de 45 cm environ. Chaque intervalle d'accrochage est annoncé par une série de 5 déclics. Ce « cliquetis » indique que le dévidoir se trouve dans la zone d'accrochage.

- Pour bloquer le dévidoir, il suffit de tirer le cordon jusqu'à la longueur souhaitée et attendre le « cliquetis » (ne pas tirer au-delà de quatre déclics dans la zone souhaitée). Laisser le cordon se rétracter. Le dévidoir se bloque automatiquement

dans cette position.

Surcharge électrique (déclenchement du disjoncteur) :

- Le dévidoir comporte un disjoncteur intégré pour protéger contre les surcharges électriques. Pour réarmer le circuit, il suffit d'appuyer sur le bouton rouge situé sur le côté du dévidoir.

Dépannage du dévidoir :

- Lors du dépannage du dévidoir, *ne jamais* ouvrir le boîtier de dévidoir. Le système de ressort interne est sous forte tension ; cela peut provoquer des dommages ou des blessures corporelles.

Après chaque utilisation :

- Pour écarter le risque de dommage ou de blessure corporelle, toujours rembobiner le cordon de façon contrôlée.
- Débrancher les outils du cordon de rallonge après utilisation. Ne pas laisser les outils pendre par le cordon.

Pièces de rechange

Il n'existe aucune pièce de rechange pour ce produit.

Pour le service après-vente, appeler Legacy au: (319) 373-7305 ou envoyer un courriel à service@legacymfg.com

Garantie :

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN*

La société LEGACY MANUFACTURING COMPANY (« LEGACY ») garantit que, dans des conditions normales d'utilisation, ce matériel (à l'EXCLUSION des coupleurs, tuyaux graisseurs et pièces d'usure telles que les joints et les ressorts) sera exempt de vices de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. En vertu de la présente garantie, la seule obligation de la société LEGACY se limite à remplacer ou à réparer gratuitement le matériel se révélant défectueux à la suite d'une utilisation normale, effectuée dans des conditions normales et conformément aux recommandations de la société LEGACY. Pour toute réparation ou échange, le matériel doit être expédié en port payé, durant la période de garantie, à un centre de réparation et garantie LEGACY agréé, accompagné d'un justificatif de la date d'achat. En cas de réparation ou d'échange, la période de garantie n'est pas prolongée au-delà de la période de garantie d'origine.

La présente garantie s'applique exclusivement à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable. La présente garantie ne s'applique pas aux éléments sujets à une usure normale, tels que les garnitures, les joints, les embouts et les filtres, ni au matériel endommagé à la suite d'un accident, d'une surcharge, d'une utilisation abusive, d'une utilisation incorrecte, de négligence, d'une installation incorrecte, de l'action de matières abrasives ou corrosives, ni au matériel réparé ou modifié par quiconque non agréé par la société LEGACY pour la réparation et la modification du matériel. Aucune indemnité ne sera prise en compte pour une réparation ou modification effectuée par un acheteur en l'absence d'une autorisation écrite préalable de la société LEGACY.

LA SOCIÉTÉ LEGACY NE SERA SUJETTE À AUCUNE AUTRE DÉPENSE DE QUELLE SORTE QUE CE SOIT, Y COMPRIS ET SANS CE CETTE LISTE SOIT LIMITATIVE, AUCUN FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE OU DE MATIÈRE (AUTRE QUE CEUX QUI SONT INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES), ET VOTRE SEUL RECOURS, AU LIEU ET PLACE DE TOUTS DOMMAGES-INTÉRÊTS, DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX OU AUTRES, SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DÉCRITS CI-DESSUS. LES GARANTIES DÉCRITES CI-DESSUS SONT FOURNIES AU LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE DÉCLARATION OU GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUELLE QUE NATURE QU'ELLE SOIT, CONCERNANT TOUT MATÉRIEL, Y COMPRIS ET SANS QUE CETTE LISTE SOIT LIMITATIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN OBJECTIF OU USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS LA SOCIÉTÉ LEGACY NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES-INTÉRÊTS, DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX D'AUCUNE SORTE SUR LA BASE D'UNE INOBSERVATION DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Sauf en cas de modification par écrit signée par les deux parties, la présente garantie limitée constitue l'accord complet et exclusif entre les parties, et remplace tout autre accord verbal ou écrit précédent, et toute autre communication entre les parties relative au domaine couvert par la présente garantie. Tout recours pour violation de garantie doit être intenté dans les 12 (douze) mois suivant la fin de la période de garantie.

* Si ce matériel comprend un tuyau flexible, celui-ci n'est garanti que pendant quatre-vingt-dix (90) jours. Les autres éléments de ce matériel sont garantis pendant 1 (un) an conformément aux stipulations ci-dessus.